

# HOLY TRINITY GREEK ORTHODOX CHURCH

953 Telfair Street • Augusta, GA 30901 706.724.1087 augustaholytrinity@gmail.com  
Father Vasile Bitere, Parish Priest 706.888.8382 www.holytrinityaugusta.org

## Antiphon I. Mode 2.

Verse 1: The Lord reigns; He clothed Himself with majesty; the Lord clothed and girded Himself with power.

**Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.**

Verse 2: And He established the world, which shall not be moved.

**Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.**

Verse 3: Who shall tell the mighty deeds of the Lord, who shall make all His praises heard? Let those redeemed by the Lord say so, whom He redeemed from the hand of the enemy.

**Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.**

## Antiphon II. Mode 2.

**Verse 1:** Let them give thanks to the Lord for His mercies and His wonders to the sons of men.

**Save us, O Son of God, who did rise from the dead. We sing to You, Alleluia.**

**Verse 2:** Let them exalt Him in the assembly of the people and praise Him in the seat of the elders.

**Save us, O Son of God, who did rise from the dead. We sing to You, Alleluia.**

**Verse 3:** The eyes of the Lord are on those who hope in His mercy. To hear the groaning of those bound, to set free the sons of the slain.

**Save us, O Son of God, who did rise from the dead. We sing to You, Alleluia.**

## Apolytikion of the Feast

We venerate Your immaculate icon, O good Lord, and entreat You to forgive our offenses, O Christ our God. By Your own choice you were pleased to ascend the Cross in the flesh, to deliver us, whom You created, from our slavery to the foe. Therefore we cry to You with gratitude: You have filled all things with joy, O our Savior, by coming to save the world.

## Small Entrance

Come, let us worship and bow down before Christ. Save us, O Son of God, who did rise from the dead. We sing to You, Alleluia.

## Resurrectional Apolytikion. Mode 4

When the women disciples of the Lord heard the Angel joyously proclaim the resurrection, they cast aside the ancestral verdict, and boasting in glory they said to the Apostles, "Death has been spoiled! Christ God has risen, granting the great mercy to the world!"

Τὸ φαιδρὸν τῆς ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτριαι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκόλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

## Apolytikion of the Feast

We venerate Your immaculate icon, O good Lord, and entreat You to forgive our offenses, O Christ our God. By Your own choice you were pleased to ascend the Cross in the flesh, to deliver us, whom You created, from our slavery to the foe. Therefore we cry to You with gratitude: You have filled all things with joy, O our Savior, by coming to save the world.

## Apolytikion for the 40 Martyrs

The holy martyrs suffered painful tortures for Your sake, O Lord; be compelled by what they endured, and heal our every pain, we entreat You, O only benevolent God.

## Hymn of the Church

O Blessed are you, O Christ Our God, who by sending down the Holy Spirit upon them, made the fisherman wise and through them illumine the world and to You the universe was ever drawn all glory to You O Lord.

## Kontakion

Ti ipermaho stratigo ta nikitiria, Os litrothisa ton dinon epharistiria, anagrafo si i polis sou Theotoke. Alos ehousa to kratos aprosmahiton, ek pandion me kindinon eleftheroson, ina krazo si, Here, Nimfi a nimfete.

O Champion General, I, your city, now inscribe to you Triumphant anthems as a token of my gratitude Being rescued from the terrors, O Theotokos Inasmuch as you have the power unassailable from all kinds of perils free me so that unto you, I may cry aloud rejoice O unwedded bride.

## Epistle Reading Prokeimenon. Mode Plagal 1

## Psalm 11.7,1 You, O Lord, shal I keep us and preserve us.

**Verse: Save me, O Lord, for the godly man has failed.**

**The reading is from St. Paul's Letter to the Hebrews 12:1-10**

BRETHREN, since we are surrounded by so great a cloud of witnesses, let us also lay aside every weight, and sin which clings so closely, and let us run with perseverance the race that is set before us, looking to Jesus the pioneer and perfecter of our faith, who for the joy that was set before him endured the cross, despising the shame, and is seated at the right hand of the throne of God. Consider him who endured from sinners such hostility against himself, so that you may not grow weary or fainthearted. In your struggle against sin you have not yet resisted to the point of shedding your blood. And have you forgotten the exhortation which addresses you as sons? "My son, do not regard lightly the discipline of the Lord, nor lose courage when you are punished by him. For the Lord disciplines him whom he loves, and chastises every son whom he receives." It is for discipline that you have to endure. God is treating you as sons; for what son is there whom his father does not discipline? If you are left without discipline, in which all have participated, then you are illegitimate children and not sons. Besides this, we have had earthly fathers to discipline us and we respected them. Shall we not much more be subject to the Father.

## Gospel Reading

### The Gospel According to John 1:43-51

At that time, Jesus decided to go to Galilee. And he found Philip and said to him, "Follow me." Now Philip was from Bethsaida, the city of Andrew and Peter. Philip found Nathanael, and he said to him, "We have found him of whom Moses in the law and also the prophets wrote, Jesus of Nazareth, the son of Joseph." Nathanael said to him, "Can anything good come out of Nazareth?" Philip said to him, "Come and see." Jesus saw Nathanael coming to him, and said of him, "Behold, an Israelite indeed, in whom is no guile!" Nathanael said to him, "How do you know me?" Jesus answered him, "Before

# Today's Readings

March 9 2025

1st Sunday of Lent - Sunday of Orthodoxy

Philip called you, when you were under the fig tree, I saw you." Nathanael answered him, "Rabbi, you are the Son of God! You are the King of Israel!" Jesus answered him, "Because I said to you, I saw you under the fig tree, do you believe? You shall see greater things than these." And he said to him, "Truly, truly, I say to you, you will see heaven opened, and the angels of God ascending and descending upon **the Son of man.**"

## HYMN of The Theotokos -Instead of Axios...

In you, O Lady full of grace, all creation rejoices, the hosts of Angels and the human race. O consecrated temple and allegorical Paradise, virgins boast of you. For God became incarnate from you, yes, our eternally existing God became a child from you. He made a throne of your womb, and He made your body wider than the heavens. In you, O Lady full of grace, all creation rejoices. Glory to you!

Ἐπὶ σοὶ χαίρει, Κεχαριτωμένη, πᾶσα ἡ κτίσις,  
ἀγγέλων τὸ σύστημα, καὶ ἀνθρώπων τὸ γένος,  
ἡγιασμένεναε, καὶ Παράδεισε λογικέ,  
παρθενικὸν καύχημα· ἔξ ἧς Θεὸς ἔσαρκώθη,  
καὶ παιδίον γέγονεν, ὁ πρὸ αἰώνων ὑπάρχων Θεὸς  
ἡμῶν· τὴν γὰρ σὴν μήτραν θρόνον ἐποίησε, καὶ τὴν  
σὴν γαστέρα, πλατυτέραν οὐρανῶν ἀπειργάσατο.  
Ἐπὶ σοὶ χαίρει, Κεχαριτωμένη, πᾶσα ἡ κτίσις· δόξα  
σοι.

## SUNDAY OF ORTHODOXY- ICONS PROCESSION

### NEXT WEEK

**Monday & Tuesday @ 9am Baking Pastries**

**Tuesday March 11, 2025**

5:30pm Byzantine Chant

\*

**Wednesday March 12, 2025**

**5:30PM** Presanctified Liturgy \*Orthodoxy 101

**Friday March 14, 2025**

6pm Salutations to the Theotokos

## English Phonics of the Greek LORDS PRAYER

Pá-ter i-món o en tis ou-ra-nís /a-gi-as-thí-to to o-no-má Sou,/ el-thé-to I va-si-lí-a Sou,  
ge-ni-thí-to to thé-li-má Sou, /os en ou-ra-nó ke e-pi tis ghis. /Ton ár-ton i-món ton e-pi-  
oú-si-on /dos i-mín sí-me-ron ke á-fes i-mín ta o-fe-lí-ma-ta i-món, /os ke i-mís a-fí-e-  
men tis o-fí-lé-tes i-món /ke mi i-se-nég-kis i-más is pi-ras-món, /al-la rí-se i-más a-pó  
tou po-ni-roú.

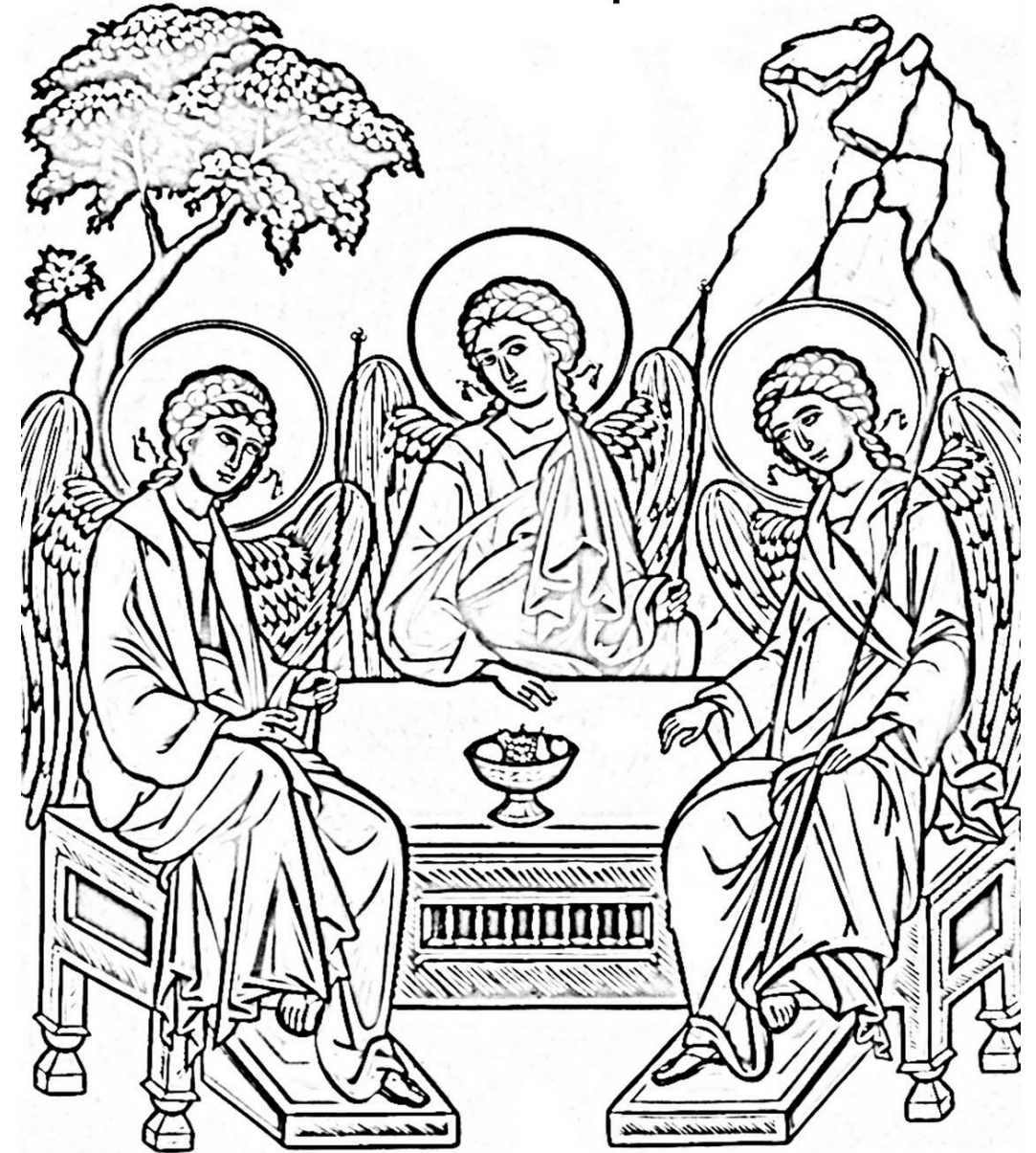
~~~~~  
The Sunday of Orthodoxy is the first Sunday of Great Lent. The dominant theme of this Sunday since 843 has been that of the victory of the icons. In that year the iconoclastic controversy, which had raged on and off since 726, was finally laid to rest, and icons and their veneration were restored on the first Sunday in Lent. Ever since, this Sunday has been commemorated as the "Triumph of Orthodoxy."

The name of this Sunday reflects the great significance which icons possess for the Orthodox Church. They are not optional devotional extras, but an integral part of Orthodox faith and devotion. They are held to be a necessary consequence of Christian faith in the incarnation of the Word of God, the Second Person of the Trinity, in Jesus Christ. They have a sacramental character, making present to the believer the person or event depicted on them. So the interior of Orthodox churches is often covered with icons painted on walls and domed roofs, and there is always an icon screen, or iconostasis, separating the sanctuary from the nave, often with several rows of icons. No Orthodox home is complete without an icon corner (iconostasion), where the family prays.

Icons are venerated by burning lamps and candles in front of them, by the use of incense and by kissing. But there is a clear doctrinal distinction between the veneration paid to icons and the worship due to God. The former is not only relative, it is in fact paid to the person represented by the icon. This distinction safeguards the veneration of icons from any charge of idolatry. The theme of the victory of the icons, by its emphasis on the incarnation, points us to the basic Christian truth that the one whose death and resurrection we celebrate at Easter was none other than the Word of God who became human in Jesus Christ.

Before the Triumph of Orthodoxy came to be celebrated on the first Sunday of Lent, there was on this day a commemoration of Moses, Aaron, Samuel and the prophets. Traces of this more ancient observance can still be seen in the choice of the Epistle reading at the Liturgy and in the Alleluia verse appointed before the Gospel: "Moses and Aaron among His priests, and Samuel among them that call upon His Name."

## Η ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ



**Sunday March 9, 2025**  
**1st Sunday of Lent– Sunday of Orthodoxy**

**40 Martyrs of Lake Sebaste**  
**Saint Caesarios the Righteous**

~~~~~  
**GREAT LENT FLOWERS DONATIONS**  
**For 5 Weeks -ICON OF THE THEOTOKOS**  
**Make Donation to Philoptochos!**

If you are in need for special prayers request for yourself, family, & friends send it to Holy Trinity- Fr. Vasile @ augustaholytrinity@gmail.com and Vatopedi Monastery -Mount Athos email Father Theonas at Prayers@vatopedi.gr

Scan here for  
service texts



(Use the camera on your phone)